



**INFORMATIONEN ÜBER DIE VERARBEITUNG DER BEI DER BETROFFENEN PERSON UND BEI
DRITTEN ERWORBENEN PERSONENBEZOGENEN DATEN**
(Art. 13 und 14 der DSGVO Nr. 2016/679)

**Software-Plattform für die Verwaltung des Auftrittskalenders der
Straßenkünstler/innen**

Wir informieren Sie darüber, dass Ihre persönlichen Daten im Einklang mit den Vorgaben der Datenschutzgrundverordnung 2016/679 (DSGVO) und den Vorgaben des Datenschutzkodex gemäß GvD Nr. 196 vom 30.6.2003 i.g.F. verarbeitet werden. Dies gilt sowohl für die Verarbeitungsweise an sich als auch für die Aufbewahrung, die die Vertraulichkeit der Daten gewährleisten muss.

Die Datenverarbeitung erfolgt sowohl manuell als auch in elektronischer und telematischer Form. Die organisatorische und verarbeitungstechnische Abwicklung ist eng an den Verarbeitungszweck gekoppelt. Durch entsprechende organisatorische Maßnahmen, die auch materieller Natur sein können, wird die Rechtmäßigkeit, Korrektheit und Transparenz der Verarbeitung sowie die Genauigkeit, Unversehrtheit, Vertraulichkeit und Minimierung der Daten gewährleistet.

Im Folgenden finden Sie detaillierte Informationen zur Zweckbindung und zur Speicherbegrenzung.

Verantwortliche/r für die Datenverarbeitung

Verantwortlich für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten ist die Stadtgemeinde Bozen in der Person des amtierenden Bürgermeisters. E-Mail-Adresse: VDV@gemeinde.bozen.it

Datenschutzbeauftragte/r

Die mit dem Schutz der personenbezogenen Daten beauftragte Person kann unter der E-Mail-Adresse dpo@comune.bolzano.it kontaktiert werden.

Verarbeitungszweck und Rechtsgrundlage

Die Verarbeitung ist aus Gründen eines erheblichen öffentlichen Interesses erforderlich.

Die von Ihnen angegebenen personenbezogenen Daten werden zum Zweck der Registrierung, der Verwaltung der Buchungen und der Zuweisung der Orte, die für die Tätigkeit der Straßenkünstler/innen reserviert sind, im Rahmen der Aufgaben verarbeitet, die durch die Gemeindeordnung zur Förderung und Regelung der Street-Art, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 6 vom 11.02.2025, zugeteilt sind.

Die erfassten personenbezogenen Daten (Vorname, Nachname, Künstlername, Telefonnummer, E-Mail-Adresse, Webseite, soziale Links, Geburtsdatum und -ort, Staatsbürgerschaft, Wohnsitzadresse, Steuernummer; Lebenslauf und Videomaterial) können für die Einladung zur Teilnahme an von der Gemeinde Bozen durchgeführten oder unterstützten Initiativen verwendet werden, in deren Rahmen die Beteiligung der Straßenkünstler/innen vorgesehen ist.

Die personenbezogenen Daten werden über die Plattform *Openstage*, sowohl über die mobile als auch über die Web-Anwendung, erfasst. Zu den spezifischen Aspekten der Plattform *Openstage* wird auf die Datenschutzbestimmungen der Open Stage S.r.l. verwiesen.

Wer verarbeitet Ihre Daten?

1. Ihre Daten werden verarbeitet:
von den dazu ermächtigten Bediensteten, Projektbeauftragten und Praktikanten/Praktikantinnen und/oder von den von dem/der Verantwortlichen der
-



- zuständigen Gemeindeämter bestimmten internen Beauftragten gemäß Anlage A der Organisations- und Personalordnung; dazu zählen auch die Systemadministratoren, die direkten Zugriff auf die Daten haben;
2. von den Auftragsverarbeitern, die die Daten im Auftrag der Stadtgemeinde Bozen verwalten;
 3. von Vertreterinnen und Vertretern der Stadtregierung, wenn sie für die Ausführung von mandatsbezogenen Aufgaben darum ersuchen;
 4. von Unternehmen, die ausdrücklich als Auftragsverarbeiter gemäß Artikel 28 der DSGVO benannt wurden.

Offenlegung der personenbezogenen Daten

Die Sie betreffenden Daten können gegenüber folgenden Stellen offengelegt werden:

1. gegenüber anderen Körperschaften oder Privatpersonen, die im Besitz von Daten sind, die Sie betreffen, für die Überprüfung der Ersatzerklärungen anstelle von Bescheinigungen und der Bezeugungsurkunden, die von Ihnen abgegeben wurden, sowie für Überprüfungen von Amts wegen;
2. gegenüber Dritten zwecks Erledigung zulässiger und nach den gesetzlichen Vorgaben eingereichter Anträge auf Einsichtnahme.
3. an Dritte durch direkten Zugriff bei Bestehen der Voraussetzungen gemäß Art. 50 des GvD Nr. 82 vom 7. März 2005 i.g.F.

Aufbewahrung und Weiterverwendung

Die Daten werden im Einklang mit den Vorgaben des Handbuchs für die Dokumentenverwaltung der Stadtgemeinde Bozen für im öffentlichen Interesse liegende Archivzwecke gespeichert.

Die Daten können weiterverwendet werden, um die Qualität der von der Stadtgemeinde Bozen angebotenen Leistungen zu verbessern.

Daten, die in die Datensätze der Dokumentenverwaltungs- und Buchhaltungsdatenbanken einfließen, können bei neuen Verarbeitungstätigkeiten im Einklang mit den institutionellen Zielen wiederverwendet werden.

Die auf der Plattform *Openstage* erfassten Daten werden von Open Stage S.r.l. während der gesamten Gültigkeitsdauer der Registrierung auf der Plattform aufbewahrt.

Rechte der betroffenen Person

Die Rechte der von der Verarbeitung betroffenen Person sind in Artikel 15, 16, 18 und 21 der DSGVO 2016/679 beschrieben. Als betroffene Person haben Sie:

- das Recht auf Erhalt einer Bestätigung darüber, ob personenbezogene Daten, die Sie betreffen, verarbeitet werden, sowie das Recht auf Zugriff auf die besagten Daten und auf die im Art. 15 angeführten Informationen;
- das Recht auf unverzügliche Berichtigung der Daten sowie auf Vervollständigung unvollständiger Daten;
- das Recht auf Einschränkung der Verarbeitung bei Bestehen der Voraussetzungen gemäß Art. 18 der DSGVO sowie das Recht auf Mitteilung bei Aufhebung der besagten Einschränkung;
- das Recht auf Widerspruch gegen die Verarbeitung der Daten zu den im Art. 21 genannten Bedingungen.

Wenn Sie diese Rechte ausüben möchten, verwenden Sie bitte das auf der Webseite der Stadtgemeinde Bozen unter dem Abschnitt "Datenschutz" verfügbare Formular:

https://www.comune.bolzano.it/mw_it/images/b/b2/Esercizio_diritti-DE.pdf



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

7.0 Ripartizione Servizi Culturali
7.0 Abteilung für Kultur

7.1 Ufficio Cultura
1.5 Amt für Kultur

Recht auf Beschwerde bei der Datenschutzbehörde

Die betroffene Person kann beim Garanten für Datenschutz eine Beschwerde im Sinne von Art. 142 des GvD 196/2003 i.g.F. einreichen. Angaben zur Vorgehensweise finden Sie hier: <http://www.garanteprivacy.it/web/guest/home/docweb/-/docweb-display/docweb/4535524>.

Bereitstellung der Daten

Die Bereitstellung der Daten ist obligatorisch. Die nicht erfolgte Bereitstellung führt dazu, dass die Registrierung auf der Plattform nicht möglich ist.

DIGITAL UNTERZEICHNET AM 20.05.2025
vom internen Beauftragten für die Datenverarbeitung
Die Direktorin des Kulturamtes
Dr.in Paola Bernardi
